

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Filtr nakranowy

Nr partii: 202111

Dane producenta:
mPTech Sp. z o. o.
ul. Nowogrodzka 31
00-511 Warszawa
Polska

Infolinia: (+48 71) 71 77 400
E-mail: pomoc@mpotech.eu

Punkt dostarczania sprzętu:
mPTech Sp. z o. o.
ul. Krakowska 119
50-428 Wrocław
Polska

Zaprojektowano w Polsce
Wyprodukowano w Chinach

SPIS TREŚCI

1. Bezpieczeństwo użytkowania	1
2. Specyfikacja techniczna	2
2.1 Dane techniczne	2
2.2 Zawartość zestawu	2
2.3 Budowa	3
3. Montaż	4
4. Użytkowanie	5
5. Rozwiązywanie problemów	5
6. Czyszczenie i konserwacja urządzenia	6
7. Objaśnienie znaczenia symboli	6
8. Korzystanie z instrukcji	6
9. Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu	7
10. Gwarancja	7

1. Bezpieczeństwo użytkowania

Zapoznaj się uważnie z podanymi tu wskazówkami. Nieprzestrzeganie tych wskazówek może być niebezpieczne lub niezgodne z prawem.

Uwaga

Producent nie jest odpowiedzialny za konsekwencje sytuacji spowodowanych nieprawidłowym użytkowaniem urządzenia lub niezastosowaniem się do zaleceń.

- Przed użyciem zapoznaj się z całą instrukcją obsługi
- Chroń produkt przed źródłami wysokiej temperatury. Wysoka temperatura może odkształcić elementy urządzenia i doprowadzić do jego uszkodzenia.
- Chroń produkt przed ekstremalnie niskimi temperaturami – nie wolno dopuścić do zamarznięcia wody znajdującej się w filtrze, ponieważ może to prowadzić do jego uszkodzenia.
- Filtr przeznaczony jest wyłącznie do filtrowania wody. Nie filtruj innych płynów przy jego pomocy.
- Zapewnij przyłączenie urządzenia do instalacji o ciśnieniu zgodnym z jego specyfikacją.

2. Specyfikacja techniczna

2.1 Dane techniczne

Filtr nakranowy	
Model	LA-830122
Nr partii	202111
Szybkość filtracji	$\geq 1,5$ l/min
Ciśnienie	0,2-0,4 MPa
Temperatura wody	5-38 °C
Poziom filtracji	0,2 μ m
Wkład filtrujący	Ceramiczny + węgiel aktywny, żywotność 3-6 miesięcy (zależna od jakości wody), 1 szt.

2.2 Zawartość zestawu

- Filtr nakranowy z wkładem w środku
- Złącze z gwintem zewnętrznym (2 szt.)
- Złącze z gwintem wewnętrznym (2 szt.)
- Nasadka na kran bez gwintu (15, 19 i 24 mm)
- Zacisk metalowy
- Uszczelka okrągła 18 mm
- Uszczelka okrągła 20 mm
- Klucz do złącz
- Szczeliwo
- Papier ścierny
- Instrukcja obsługi

 Jeśli brakuje którejkolwiek z powyższych pozycji lub jest ona uszkodzona, to skontaktuj się ze sprzedawcą.

 Zalecamy zachować opakowanie na wypadek ewentualnej reklamacji. Przechowuj opakowanie poza zasięgiem dzieci.

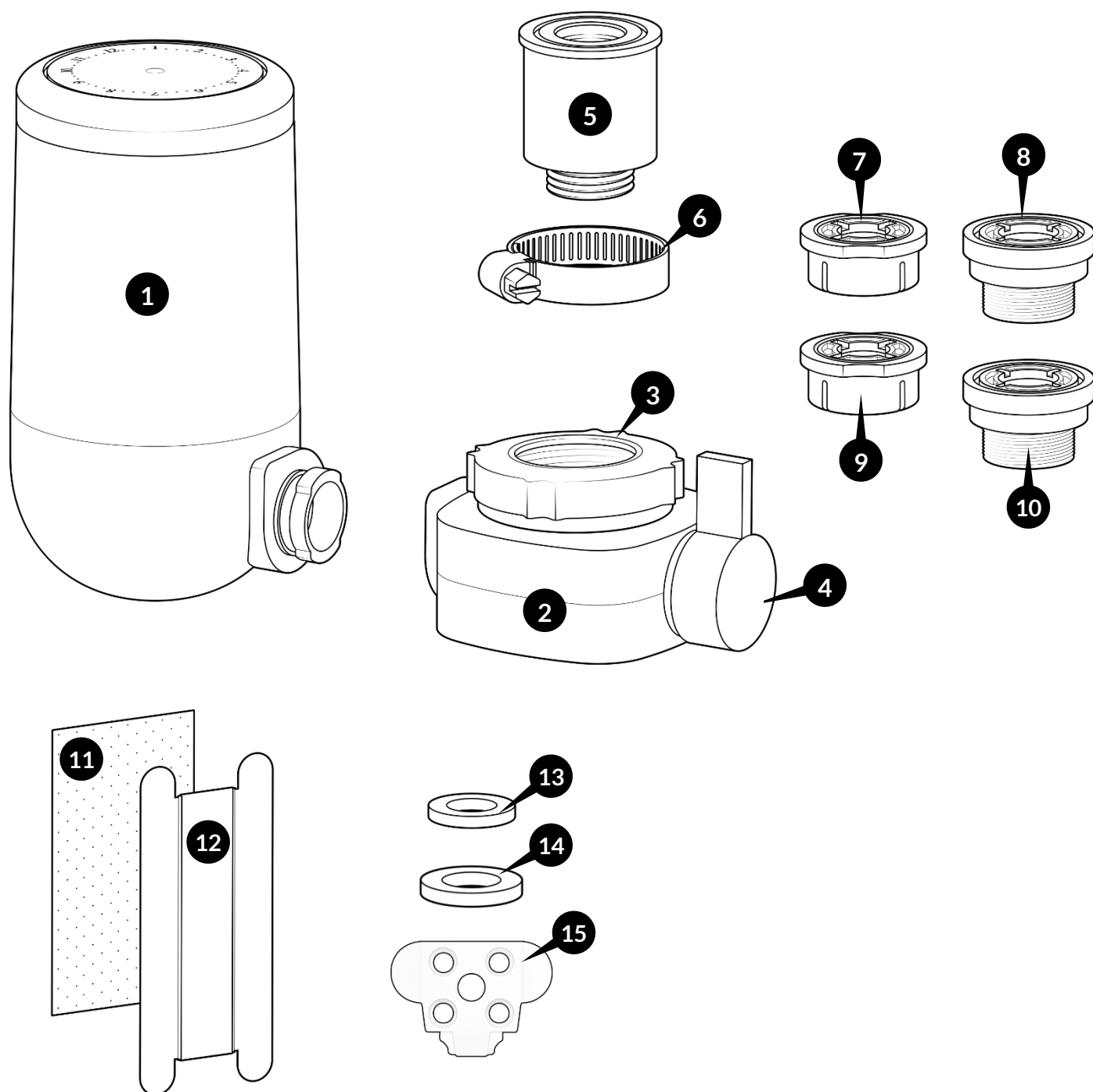
Elektroniczna wersja instrukcji obsługi dostępna jest pod adresem:
<https://mptech.eu/qr/smukee/>

Lub po zeskanowaniu poniższego kodu QR



Dodatkowe wkłady filtrujące do kupienia u producenta.
 Kontakt: (071) 71 77 400 lub pomoc@mptech.eu

2.3 Budowa



- | | |
|-------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Pojemnik na wkład filtrujący | 9. Złącze z gwintem wewnętrznym M24 |
| 2. Głowica filtra | 10. Złącze z gwintem zewnętrznym M24 |
| 3. Nakrętka mocująca | 11. Papier ścierny |
| 4. Przełącznik filtrowania | 12. Szczeliwo |
| 5. Nasadka na kran bez gwintu | 13. Uszczelka 18mm |
| 6. Zacisk metalowy | 14. Uszczelka 20 mm |
| 7. Złącze z gwintem wewnętrznym M22 | 15. Klucz do złącz |
| 8. Złącze z gwintem zewnętrznym M22 | |

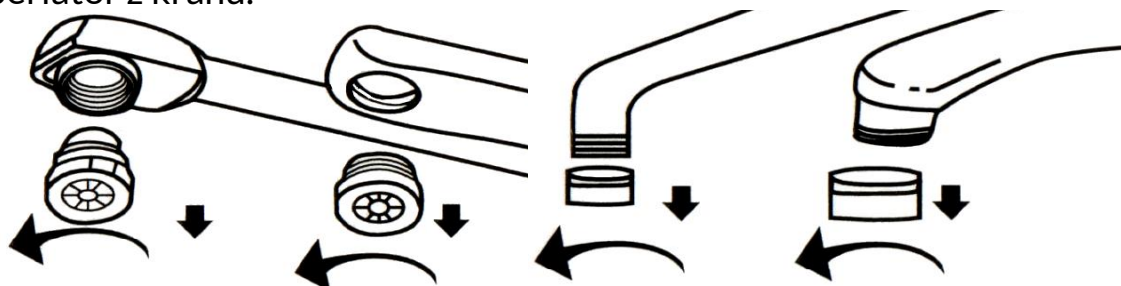
3. Montaż

 Produkt należy instalować jedynie na kranach z podłączeniem wody zdatnej do picia.

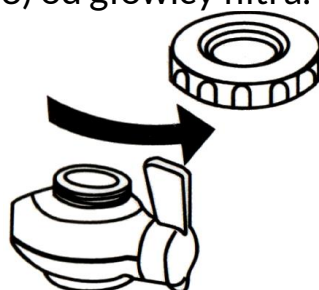
 Filtr nie nadaje się do montażu na kranach z nieokrągłym perlatozem, kranach aktywowanych czujnikiem ruchu, kranach wyposażonych w dyszę prysznicową, kranach z giętką wylewką.

Instalacja:

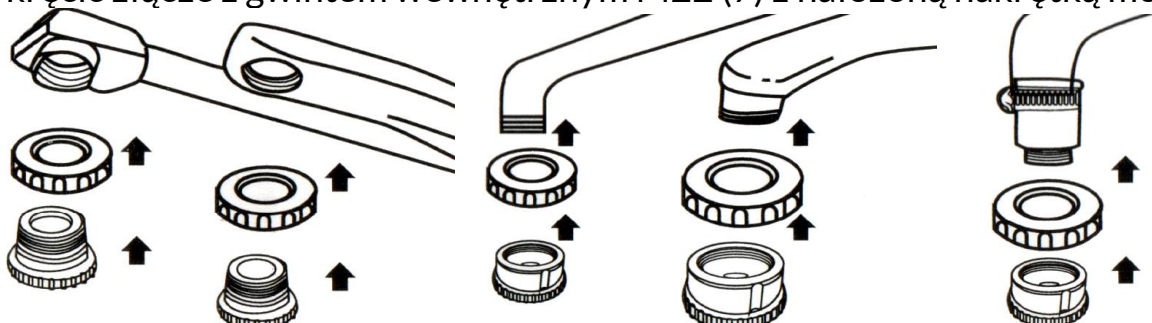
- Usunąć perlator z kranu.



- Odkręcić nakrętkę mocującą (3) od głowicy filtra.



- Zewnętrzne gwinty (złącza, kranu, głowicy filtra lub nasadki na kran bez gwintu) uszczelnij przez owinięcie ich szczeniwnem (12).
- Wybierz złącze pasujące do Twojego kranu, włóż do niego pasującą uszczelkę (13 lub 14), przeprowadź złącze przez nakrętkę mocującą i przykręć do kranu w miejsce usuniętego perlatora. W razie potrzeby złącze można dokręcić przy pomocy dołączonego klucza (15), który pasuje do szczelin na spodzie złącza. W przypadku kranu bez gwintu należy wykorzystać nasadkę (5) oraz zacisk metalowy (6) i zamocować je na kranie. Wewnątrz nasadki znajdują się redukcje pozwalające na montaż na kranach o różnych średnicach. Do zamocowanej nasadki należy przykręcić złącze z gwintem wewnętrznym M22 (7) z nałożoną nakrętką mocującą.



- Przykręcić nakrętkę mocującą do głowicy filtra.



Po tak zakończonym montażu należy sprawdzić wszystkie połączenia, aby zapewnić szczelność podczas użytkowania produktu. Wszelkie problemy w działaniu produktu muszą zostać usunięte przed dopuszczeniem go do użytkowania.

 Po wyjęciu nowego urządzenia z opakowania wkład filtrujący już znajduje się wewnątrz pojemnika na wkład filtrujący (1).

 W zależności od jakości wody oraz częstotliwości korzystania z filtra żywotność pojedynczego wkładu filtrującego szacuje się na 3-6 miesięcy. Po wymianie wkładu filtrującego ustaw strzałkę kalendarza na pojemniku na wkład na liczbę oznaczającą bieżący miesiąc, aby kontrolować czas korzystania z wkładu.

Wymiana wkładu filtrującego:

- Dla wygody pojemnik na wkład (1) filtrujący można odczepić od głowicy filtra przekręcając go o 90° do przodu i delikatnie odciągając w bok.
- Otwórz pojemnik przekręcając jego górną część w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu wskazówek zegara, a następnie unosząc ją.
- Chwyć wkład filtrujący i pociągnij do góry.
- Włóż w jego miejsce nowy wkład i dociśnij. Upewnij się, że wkład został właściwie osadzony.
- Nałóż górną część pojemnika na miejsce i dociskając przekręć ją w kierunku zgodnym z kierunkiem ruchu wskazówek zegara.
- Po wymianie wkładu filtrującego przepuść przez filtr wodę w trybie filtrowania przez około 10 sekund.

4. Użytkowanie

 Przy pierwszym użyciu nowego wkładu filtrującego lub przy dłuższej przerwie w użytkowaniu filtra (ponad tydzień) przepuść przez filtr wodę w trybie filtrowania przez około 10 sekund. Każdego dnia przed pierwszym użyciem przepuść wodę w trybie filtrowania przez około 3-5 sekund. Taka woda nie nadaje się do celów spożywczych.

 Filtruj wyłącznie zimną wodę. W przypadku przefiltrowania gorącej wody należy bezzwłocznie przepuścić przez filtr zimną wodę przez około 10 sekund. Gdy filtrowanie jest wyłączone, można korzystać z ciepłej i gorącej wody.

Filtrowanie włącza i wyłącza się za pomocą przełącznika filtrowania (4). Żeby włączyć filtrowanie ustaw przełącznik w pozycji pionowej. Przy włączonym filtrowaniu po odkręceniu kranu strumień wody będzie wypływać spod pojemnika na wkład filtrujący. Ustawienie przełącznika w pozycji poziomej spowoduje wyłączenie filtrowania. Strumień wody wówczas wypływać będzie spod głowicy filtra.

5. Rozwiązywanie problemów

W razie jakichkolwiek problemów z urządzeniem warto zapoznać się z poniższymi poradami.

Niskie ciśnienie filtrowanej wody	Sprawdź, czy na powierzchni wkładu filtrującego nagromadził się kamień lub innego rodzaju osad. Wyczyść ceramiczną powierzchnię wkładu drobnym papierem ściernym lub wymień go na nowy. Sprawdź, czy uszczelka w głowicy filtra nie została zablokowana przez zanieczyszczenia.
-----------------------------------	--

Niskie ciśnienie niefiltrowanej wody	Sprawdź, czy uszczelka w głowicy filtra nie została zablokowana przez zanieczyszczenia. Sprawdź, czy wylot wody z głowicy filtra został zablokowany przez nagromadzony kamień.
Nieprzyjemny zapach filtrowanej wody	Wkład filtrujący został zużyty, wymień go na nowy.
Jeśli problem nadal występuje, to skontaktuj się z serwisem.	

6. Czyszczenie i konserwacja urządzenia

Aby przedłużyć żywotność urządzenia:

1. Filtra oraz pozostałych elementów zestawu nie wolno czyścić w zmywarce.
2. Regularnie czyścić wkład filtrujący z osadów i kamienia przy pomocy drobnego papieru ściernego. Pozwoli to wydłużyć jego żywotność.
3. Obudowę urządzenia czyść miękką ściereczką lub gąbką z użyciem delikatnych detergentów (np. nieskoncentrowany płyn do mycia naczyń). Po wyczyszczeniu wytrzyj powierzchnię urządzenia do sucha.
4. Okresowo kontroluj poziom nagromadzenia zanieczyszczeń na uszczelce z siatką ze stali nierdzewnej znajdującej się w głowicy filtra pod nakrętką mocującą. W razie konieczności przepłucz uszczelkę pod bieżącą wodą, aby usunąć zanieczyszczenia.
5. Kontroluj wylot niefiltrowanej wody znajdujący się w spodniej części głowicy urządzenia pod kątem obecności kamienia. Nagromadzenie kamienia może wpływać na jakość strumienia wody. W razie potrzeby usuń nagromadzony kamień przy pomocy przeznaczonych do tego środków czyszczących.

7. Objaśnienie znaczenia symboli



Opakowanie urządzenia można poddać recyklingowi zgodnie z lokalnymi przepisami.



Symbol oznaczający fakturę falistą (materiał opakowania).



Elementy opakowania należy wyrzucić do odpowiednich kontenerów



Oznaczenie kontenera, do którego należy wyrzucić opakowanie - papier.



Oznaczenie kontenera, do którego należy wyrzucić wyłóżkę - plastik/metal



Symbol oznacza, że w opakowaniu znajduje się instrukcja obsługi z którą należy się zapoznać przed rozpoczęciem użytkowania.



Znak oznacza, że produkt przeznaczony jest do kontaktu z żywnością.

8. Korzystanie z instrukcji

Bez uprzedniej pisemnej zgody producenta żadna część niniejszej instrukcji obsługi nie może być powielana, rozpowszechniana, tłumaczona ani przekazywana w jakiegokolwiek formie czy przy użyciu jakichkolwiek środków elektronicznych bądź mechanicznych, w tym przez tworzenie fotokopii, rejestrowanie lub przechowywanie w jakichkolwiek systemach przechowywania i udostępniania informacji.

Wszystkie marki i nazwy produktów są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi danych firm.

9. Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu

Utylizację filtra oraz wkładów filtrujących po okresie użytkowania należy wykonać zgodnie z lokalnymi przepisami. Utylizacja ma wpływ na ochronę środowiska, a także bezpieczeństwo.

10. Gwarancja

Produkt objęty jest 3-letnią gwarancją, licząc od daty sprzedaży produktu, z wyjątkiem materiałów eksploatacyjnych (wkład filtrujący), które nie są objęte gwarancją. W przypadku potrzeby skorzystania z reklamacji gwarancyjnej należy kontaktować się z infolinią producenta lub punktem sprzedaży. Produkt oddawany do reklamacji gwarancyjnej powinien być kompletny i najlepiej spakowany w oryginalnym opakowaniu.

User Manual

Tap filter

Lot number: 202111

Manufacturer
mPTech Ltd.
Nowogrodzka 31 street
00-511 Warsaw
Poland
Helpline: (+48 71) 71 77 400
E-mail: pomoc@mpotech.eu

Equipment delivery location:
mPTech Ltd.
Krakowska street 119
50-428 Wrocław
Poland
Designed in Poland
Manufactured in China

Table of Contents

1. Safety of use.....	8
2. Technical Specification.....	9
2.1 Technical data	9
2.2 Package content	9
2.3 Construction.....	10
3. Mounting.....	11
4. Use.....	12
5. Troubleshooting	12
6. Cleaning And Maintenance.....	13
7. Explanation of symbols	13
8. The use of the manual	13
9. Correct disposal of used equipment	13
10. Warranty	14

1. Safety of use

Read these guidelines carefully. Not following them may be dangerous or illegal.

Attention

The manufacturer **is not responsible** for any consequences caused by improper usage of the phone and not obeying the above instructions.

- Read the manual carefully before use
- Protect the product from heat. High temperatures can deform the unit's components and lead to damage.
- Protect the product from extremely low temperatures - do not allow the water in the filter to freeze as this can lead to damage.
- The filter is designed for water filtration only. Do not filter other liquids with it.
- Ensure that the device is connected to an installation with a pressure according to the its specifications.

2. Technical Specification

2.1 Technical data

Tap filter	
Model	LA-830122
Lot number	202111
Filtration speed	≥1.5 l/min
Pressure	0.2-0.4 MPa
Water temperature	5-38 °C
Filtration level	0.2 µm
Filter cartridge	Ceramic + activated carbon, service life 3-6 months (depending on water quality), 1 pc.

2.2 Package content

- Tap water filter with a cartridge
- Connector with male thread (2 pcs)
- Connector with female thread (2 pcs)
- Tap attachment without thread (15, 19 and 24 mm)
- Metal clamp
- Round gasket 18 mm
- Round gasket 20 mm
- Connector key
- Sealant
- Abrasive paper
- User Manual



If any of the above items is missing or damaged, please contact your dealer.



We advise to keep the container in case of any complaints. Keep the packaging out of reach of children.

The latest version of the user manual is available at the Internet address:

<https://mptech.eu/qr/smukee/>

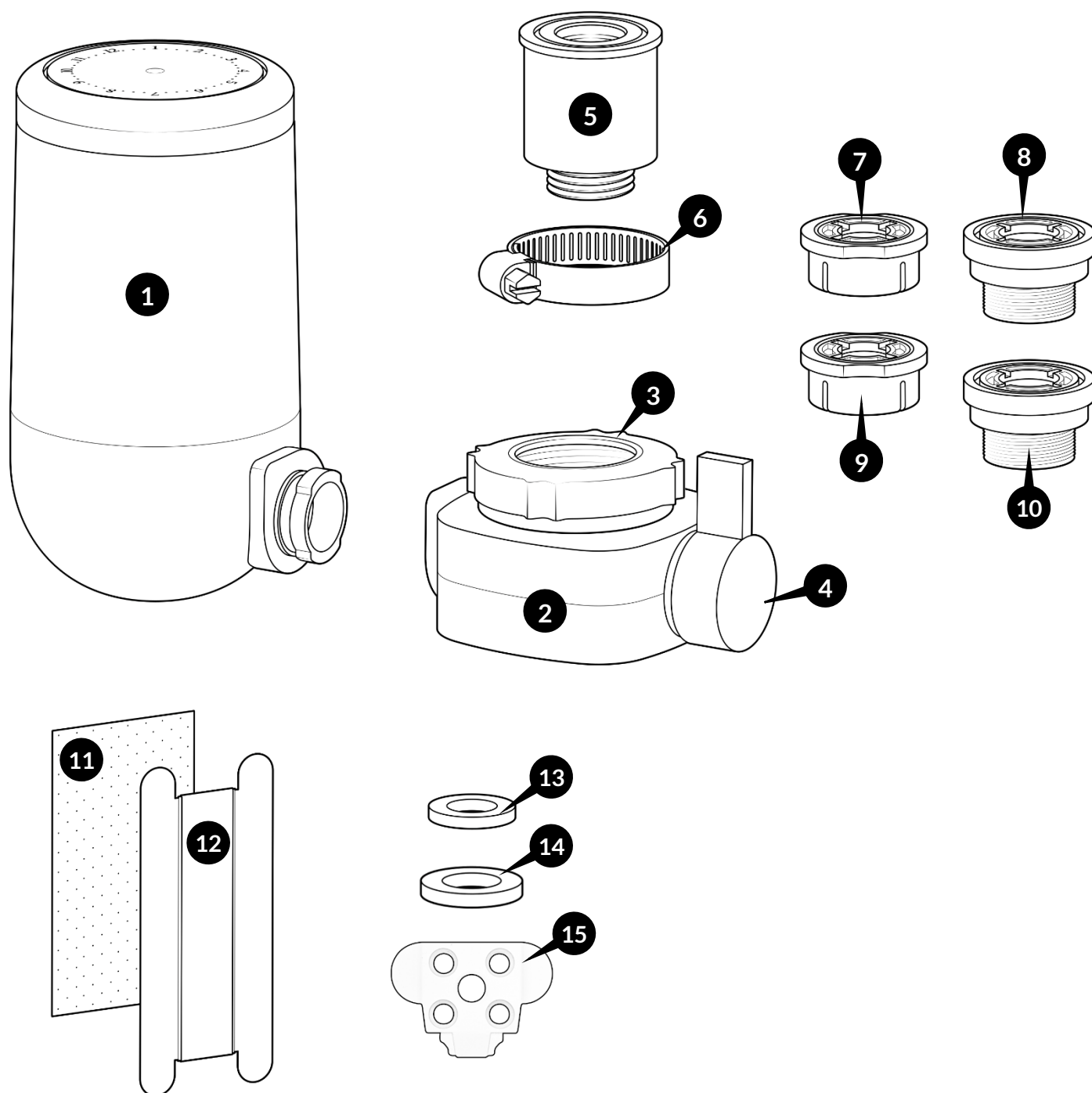
Or by scanning the QR code below:



Additional filter cartridges available for purchase from the manufacturer.

Helpline: (071) 71 77 400 or pomoc@mptech.eu

2.3 Construction



1. Filter cartridge container
2. Filter head
3. Fixing nut
4. Filter switch
5. Tap attachment without thread
6. Metal clamp
7. Connector with female thread M22
8. Connector with male thread M22

9. Connector with female thread M24
10. Connector with male thread M24
11. Abrasive paper
12. Sealant
13. 18mm gasket
14. 20mm gasket
15. Connector key

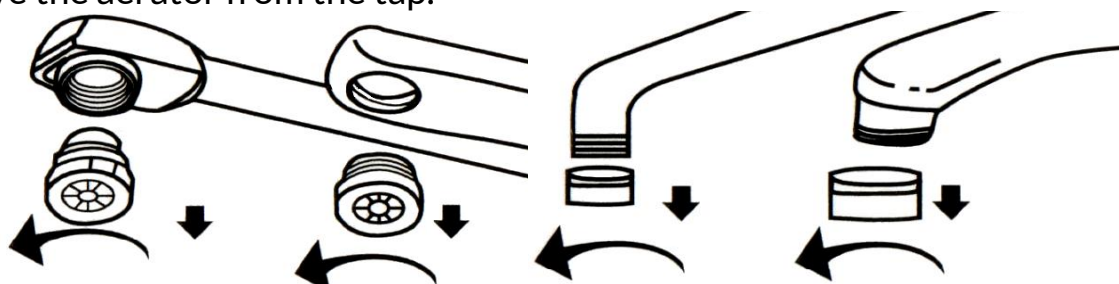
3. Mounting

 The product should only be installed on taps with a drinkable water connection.

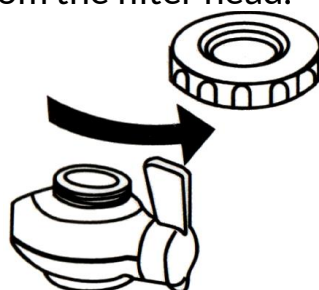
 The filter is not suitable for installation on taps with a non-round aerator, motion sensor activated taps, taps fitted with a shower nozzle, taps with a flexible spout.

Installation:

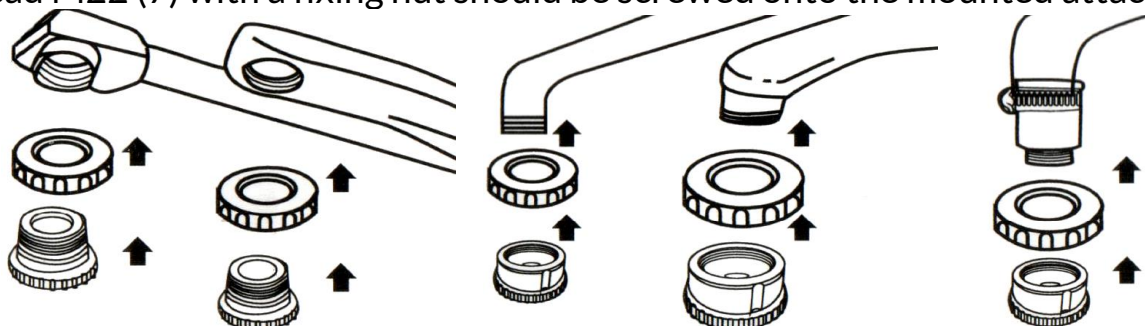
- Remove the aerator from the tap.



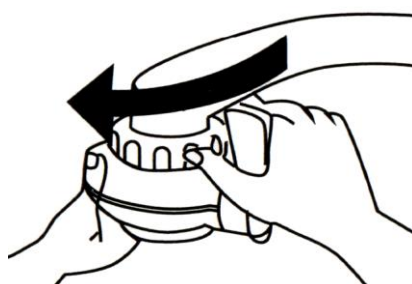
- Unscrew the fixing nut (3) from the filter head.



- Seal the external threads (connector, tap, filter head or threadless tap attachment) by wrapping them with sealant (12).
- Select a connector that fits your tap, insert the matching gasket (13 or 14), pass the connector through the fixing nut and screw it onto the tap in place of the removed aerator. If necessary, the connector can be tightened using the supplied connector key (15), which fits into the slots on the underside of the connector. For a tap without threads, use the tap attachment without thread (5) and metal clamp (6) and attach them to the tap. Inside the tap attachment without thread there are reducers to allow mounting on taps with different diameters. A connector with internal thread M22 (7) with a fixing nut should be screwed onto the mounted attachment.



- Screw the fixing nut to the filter head.



After completing the installation, check all connections to ensure a tight seal when using

the product. Any problems with the operation of the product must be corrected before it is put to use.

 When you take the new device out of the packaging, the filter cartridge is already inside the filter cartridge container (1).

 Depending on the quality of the water and the frequency of use, the service life of a single filter cartridge is estimated at 3-6 months. After replacing the filter cartridge, set the calendar arrow on the cartridge container to the number indicating the current month in order to control the time of use of the cartridge.

Replacing a filter cartridge:

- For convenience, the filter cartridge container (1) can be detached from the filter head by turning it 90° forwards and gently pulling it aside.
- Open the container by turning its upper part counter-clockwise and lifting it.
- Grasp the filter cartridge and pull it upwards.
- Put a new filter cartridge in its place and press down.
- Make sure that the cartridge is properly seated.
- Put the upper part of the container into place and turn it clockwise by pressing.
- After replacing the filter cartridge, run the water through the filter in filter mode for about 10 seconds.

4. Use

 The first time you use a new filter cartridge or if you have not used the filter for a longer period of time (more than a week), run the water through the filter in filter mode for about 10 seconds. Each day before first use, run the water in filter mode for approximately 3-5 seconds. Such water is not suitable for drinking purposes.

 Filter only cold water. When filtering hot water, immediately run cold water through the filter for about 10 seconds. When filter mode is off you can use both hot and cold water.

Filtering is switched on and off using the filter switch (4) To enable filtering, set the switch to the vertical position. When filtration is on, a stream of water flows out from under the container with the filter cartridge when the tap is turned on. When the switch is in the horizontal position, filtration is switched off. The water stream will then flow out from under the filter head.

5. Troubleshooting

In case of any problems with the device, please refer to the following tips.

Low filtered-water pressure	Check whether limescale or other types of deposits have accumulated on the surface of the filter cartridge. Clean the ceramic surface of the cartridge with fine sandpaper or replace it with a new one. Check that the gasket in the filter head has not been blocked by dirt.
Low non-filtered water pressure	Check that the gasket in the filter head has not been blocked by dirt. Check whether the water outlet from the filter head is blocked by limescale accumulation.

Filtered water has an unpleasant smell	The filter cartridge is used, replace it with a new one.
If the problem persists, contact service centre.	

6. Cleaning And Maintenance

To extend the service life of the device:

1. The filter and other elements should not be cleaned in a dishwasher.
2. Regularly clean the filter from stone deposit and residue using an abrasive paper. It prolongs its service life.
3. The housing of the device should be cleaned with a soft cloth or a sponge, using delicate detergents (i.e. with delicate washing liquid). Wipe the surface dry when done cleaning.
4. Periodically check the level of dirt accumulation on the stainless steel mesh gasket located in the filter head under the fixing nut. If necessary, rinse the gasket under running water to remove debris.
5. Check the unfiltered water outlet on the underside of the appliance head for limescale. Accumulated limescale can affect water streak quality. In case of problems remove the limescale using proper cleaning agents.

7. Explanation of symbols



The packaging of the device can be recycled in accordance with local regulations.



Symbol for corrugated cardboard (packaging material).



The packaging elements should be disposed of in appropriate containers.



The marking of the container into which the box - paper should be discarded.



Marking of the container into which the stamping should be thrown - plastic/metal.

PAP



This symbol indicates that the package contains a user manual that should be read before use.



The label indicates that the product is intended to come into contact with food.

8. The use of the manual

Without prior written consent of the manufacturer, no part of this manual may be photocopied, reproduced, translated or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or storing in any systems of storing and sharing information.

All brand names and product names are trademarks or registered trademarks of their respective companies.

9. Correct disposal of used equipment

Disposal of the filter and filter cartridges after the period of use must be carried out in accordance with local regulations. It has an impact on environment and safety.

10. Warranty

The product is covered by a 3-year warranty, starting from the date of sale of the product, with the exception of consumables (filter cartridge), which are not covered by the warranty. If you need to make use of a warranty claim, please contact the manufacturer's helpline or point of sale. The product returned for warranty claim should be complete and best in its original packaging.